



مدرسه میز • مدرسه ما • Our School

www.ketab.ir

سلیمان کرمی



مدرسه میز • مدرسه ما • Our School

ISBN: 978-600-92900-9-3

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۲۹۰۰-۹-۳

نویسنده: سلیمان گرمی

طراح جلد: بابک مینقی

نقاشی متن: طلازارعی

ویراستار متن انگلیسی: یلدا حبیب پور

صفحه آرایی: نشرکمانه

چاپ و صحافی: جوهر افشان

شمارگان و نوبت چاپ: ۱۰۰۰ جلد، یکم

تاریخ و محل چاپ: ۱۳۹۴ / تبریز

تعداد صفحه: ۲۸ صفحه/رنگی

قیمت: ۵۰۰۰۰ ریال

ایمیل ناشر: karami_solaiman@yahoo.co.nz

مرکز پخش: تبریز، خیابان طالقانی، بالاتر از تقاطع پاستور، جنب مسجد رادمردان، پلاک ۵۱۸

تلفن مرکز پخش: ۰۴۱-۲۵۴۰۰۲۷۱ و ۰۴۱-۳۵۴۰۲۸۴۶



سرشناسه	: کرمی، سلیمان، ۱۳۳۶ -
عنوان و نام	: مدرسه ی ما = Our school / نویسنده سلیمان کرمی ؛ طراح
پدیدآور	جلد جلال شمع سوزان ؛ نقاشی متن طلا زارعی ؛ ویراستار متن انگلیسی یلدا حبیب پور.
مشخصات نشر	: تبریز: نشر کمانه، ۱۳۹۴ -
مشخصات	: ج.: مصور (بخشی رنگی). ؛ ۲۲×۲۹ س.م
ظاهری	
شابک	: 978-600-92900-9-3
وضعیت فهرست نویسی	: فیپا
یادداشت	: فارسی-ترکی-انگلیسی.
یادداشت	: عنوان به ترکی: مدرسه میز.
یادداشت	: گروه سنی: ب، ج.
موضوع	: مدرسه ها -- شعر
موضوع	: شعر کودکان
شناسه افزوده	: زارعی، طلا، ۱۳۶۸ -، تصویرگر
شناسه افزوده	: حبیب پور، یلدا، ۱۳۷۰ -، ویراستار
رده بندی دیویی	: ۱۳۹۳۳۷۱ م ۴۶۹ ک
شماره کتابشناسی ملی	: ۳۶۸۱۱۸۶

مقدمه

سلام بچه‌های عزیز!

خدا مرا یاری کرد و من توانستم این کتاب را بنویسم تا شما بخوانید و لذت ببرید. به صورت شعر ترکی نوشتم که لذتش بیشتر باشد. آنها را به فارسی برگرداندم تا بچه های فارسی زبان هم لذت ببرند. برای استفاده ی بهتر از کتاب، دو کار دیگر کردم: از ترکی به فارسی و از فارسی به انگلیسی برگرداندم که شما سعی کنید هم شعر ترکی و فارسی بخوانید و هم انگلیسی خود را تمرین و بهتر کنید. حالا در هر صفحه ی کتاب یک مدل و جایی برای نقاشی کردن شما هم در نظر گرفتم که وقت بیکاری تمرین نقاشی کنید. از شما می خواهم لطفاً به توصیه های که در همه ی شعرها شده و یا اطلاعاتی که در آنها هست، توجه کنید. امیدوارم از کتابی که برای شما نوشتم، خوشتان بیاید. علاوه بر این کتابی که دارید می خوانید، نوزده کتاب دیگر هم به همین شکل نوشته ام. اگر خوشتان آمد آنها را هم بخوانید!

دوستار شما

سلیمان کرمی

به جای پیشگفتار

پدران و مادران گرامی، مربیان محترم و استادان بزرگواری که این مختصر تلاش را ملاحظه می‌فرمایید، عنایت دارید که سعی شده اثر مفیدی برای کودکان عزیز ارائه گردد. غرض اصلی این اثر با سه زبان ترکی، فارسی و انگلیسی و همچنین گنجاندن نقاشی و رنگ آمیزی در آن، ازدیاد شوق فعالیت در بچه‌ها و ایجاد اوقات تفریح سالم، و ترغیب آنان به آموختن بیشتر بوده است. توجه به این مهم ضروری است که چون زبان شعر در ترغیب به خواندن متن موثر می‌باشد، سعی شده از قالب عروضی رجز مثنوی مطوی استفاده گردد، اگر چنانچه حالت مفتعلن مفتعلن لغزش داشته، با لحن خوانش بچه‌ها مرتفع می‌گردد؛ یادآوری می‌نماید که از نظر لحن با بحر یاد شده مشکلی مشاهده نمی‌گردد ولی در صورت تقطیع دقیق، احتمال ایراد وزنی دور از انتظار نیست.

فهرست

صفحه	عنوان
۵	مقدمه
۶	به جای پیشگفتار
۸	مدرسه میز
۲۸	منبع و مأخذ

www.ketab.ir